

Proteja a su preadolescente/adolescente mediante las vacunas

ENFERMEDADES QUE SE PUEDEN PREVENIR POR MEDIO DE LAS VACUNAS RECOMENDADAS PARA LOS PREADOLESCENTES/ADOLESCENTES.

TÉTANOS, DIFTERIA, TOS FERINA (Tdap)

LA ENFERMEDAD:

La tos ferina es una de las enfermedades que se pueden prevenir mediante la vacuna Tdap. La tos ferina es una enfermedad muy contagiosa que puede provocar una tos prolongada y a veces extrema. Mientras que los adolescentes infectados con la tos ferina típicamente no se enferman tanto como los niños pequeños, aún así los episodios de tos pueden durar 10 semanas o más. Si la tos ferina se transmite a los bebés puede poner en peligro la vida de dichos bebés. Además, más de la mitad de los niños menores de un año que se contagian de tos ferina necesitan ser hospitalizados.

LA VACUNA:

La vacuna Tdap está disponible para brindar protección contra tétanos, difteria y tos ferina. Recibir esta vacuna de refuerzo no sólo protege a su preadolescente/adolescente, pero también protege a las personas con quienes esté en contacto, como bebés que son demasiado jóvenes para haber recibido todas sus vacunas. Los niños pequeños están protegidos una vez que reciban la vacuna DtaP, pero ya que la vacuna pierde potencia a medida que los niños se hacen mayores, necesitan una vacuna de refuerzo conocida como Tdap entre los 11 y 12 años. Si su niño adolescente (de 13 a 18 años) no recibió la vacuna Tdap, hable con su proveedor de cuidado médico para saber si puede dársele ahora.

Mientras los niños crecen, la protección de algunas vacunas de la niñez empieza a disminuir y puede desarrollarse el riesgo de otras enfermedades. En el chequeo médico regular es el mejor momento para que los preadolescentes y adolescentes reciban la vacuna Tdap, la vacuna contra la meningitis meningocócica y la vacuna contra el virus del papiloma humano (HPV). Estas vacunas son seguras y efectivas y recomendadas por la Academia Americana de Pediatría, la Academia Americana de Médicos de Familia y el Centro para la Prevención y el Control de Enfermedades (CDC). El mejor momento para recibir estas vacunas es entre los 11 y 12 años de edad; sin embargo, si su adolescente (de 13 a 18 años de edad) todavía no ha recibido las vacunas, hable con su proveedor de salud acerca de recibir las vacunas ahora.

ENFERMEDAD MENINGOCÓCICA

LA ENFERMEDAD:

La meningitis meningocócica es una inflamación del revestimiento del cerebro y la médula espinal provocada por una infección bacteriana muy grave. Esta infección puede producir daño cerebral, pérdida de audición, discapacidades de aprendizaje y hasta la muerte. Además de la muerte, otros tipos de enfermedad meningocócica pueden derivar en la pérdida de un brazo o una pierna.

LA VACUNA:

La vacuna meningocócica conjugada brinda protección contra las bacterias que están entre las causantes de la meningitis. Se recomienda que todo niño preadolescente y adolescente entre la edad de 11 y 18 años reciba la vacuna meningocócica conjugada. Un reconocimiento médico realizado a los 11 o 12 años es el momento oportuno para vacunar a los adolescentes contra esta enfermedad. Se recomienda dar una vacuna de refuerzo a los 16 años. Si su adolescente no recibió la vacuna, consulte con su proveedor de cuidado médico si puede dársele la vacuna ahora, sobre todo si su adolescente está a punto de mudarse a una residencia estudiantil.

Continúa en la parte de atrás de esta hoja

www.scdhec.gov/scimmunize

Para las familias que tienen seguro médico, típicamente el seguro cubre todo o gran parte del costo de las vacunas. Puede que los niños de 18 años y menos llenen los requisitos para recibir estas vacunas a través del Programa Vacunas para Niños [Vaccines for Children o VFC] si: tienen Medicaid; no tienen seguro médico; tienen seguro médico privado pero la póliza no cubre las vacunas; o son indios americanos o nativos de Alaska. Pregúntele a su proveedor de cuidado médico o llame al Programa SC VFC al **1-800-27-SHOTS** para mayor información sobre el Programa de Vacunas para Niños.

Este material fue desarrollado en base a información proveniente de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades, Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos.



ENFERMEDAD DEL VIRUS DEL PAPILOMA HUMANO (HPV por sus siglas en inglés)

LA ENFERMEDAD:

El HPV es un virus muy común: unas 20 millones de personas están infectadas con el HPV, la mayoría de ellas adolescentes y personas que tienen poco más de 20 años. Algunos tipos de HPV pueden causar varios tipos de cáncer (cervical, anal, bucofaríngeo y del pene). Otros tipos pueden causar verrugas genitales. Cada año a más de 12.000 mujeres en Estados Unidos se les diagnostica cáncer del cuello del útero y unas 4.000 mueren de la enfermedad. La enfermedad del HPV se transmite por contacto sexual; por lo tanto el mejor momento para proteger a su preadolescente/adolescente es antes de una posible exposición al virus (antes de que tenga el primer contacto sexual).

LA VACUNA:

Hay dos vacunas contra el virus del papiloma humano, la HPV2 y la HPV4, que están disponibles para proteger contra los tipos de HPV que causan la mayoría de los casos de cáncer del cuello del útero. Se recomienda cualquiera de las vacunas para niñas de 11 y 12 años de edad. La vacuna HPV4 es recomendada para todos los niños varones, también de 11 a 12 años de edad. Todos los preadolescentes y adolescentes deberían recibir tres dosis de una de las vacunas contra el HPV. Es muy importante completar todas las vacunas antes del primer contacto sexual, para que haya tiempo de desarrollar la protección de la vacuna. Si su adolescente o joven adulto no ha recibido ninguna o todas las vacunas contra el HPV, hable con su proveedor de cuidado médico para saber si puede dársela ahora.

VACUNA CONTRA LA GRIPE DE TEMPORADA

LA ENFERMEDAD:

La gripe es una infección contagiosa de la nariz, la garganta y los pulmones provocada por un virus. La mayoría de las personas que se enferman de la gripe se repondrán en un plazo de tiempo que oscila entre un par de días y menos de dos semanas. Pulmonía, bronquitis, e infecciones de los senos paranasales y los oídos son tres ejemplos de complicaciones de la gripe. Los niños con problemas crónicos de salud como asma y diabetes están en riesgo especialmente alto de desarrollar complicaciones graves de la gripe. Los niños pueden transmitir el virus a otras personas durante más de siete días.

LA VACUNA:

Se recomienda que toda persona mayor de 6 meses de edad reciba la vacuna contra la gripe todos los años. Es muy importante que reciban la vacuna los niños que padecen asma o diabetes para ayudar a disminuir el riesgo de contraer una gripe grave. Los preadolescentes/adolescentes deberían vacunarse contra la gripe en septiembre o tan pronto como la vacuna esté disponible cada año.

Asegúrese de preguntar si su preadolescente/ adolescente también tiene actualizadas estas vacunas: varicela, hepatitis B, sarampión, paperas, rubéola (MMR) y poliomielitis.

www.scdhec.gov/scimmunize

Para las familias que tienen seguro médico, típicamente el seguro cubre todo o gran parte del costo de las vacunas. Puede que los niños de 18 años y menos llenen los requisitos para recibir estas vacunas a través del Programa Vacunas para Niños [Vaccines for Children o VFC] si: tienen Medicaid; no tienen seguro médico; tienen seguro médico privado pero la póliza no cubre las vacunas: o son indios americanos o nativos de Alaska. Pregúntele a su proveedor de cuidado médico o llame al Programa SC VFC al **1-800-27-SHOTS** para mayor información sobre el Programa de Vacunas para Niños.

Este material fue desarrollado en base a información proveniente de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades, Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos.